



Marriage / Same Sex Partnership to be performed in Switzerland

12.05.2022

Documents to Submit in Person to Your Swiss Representation

Forms that the fiancés will have to fill in on the day of their appointment:

- Application for preparatory procedure for marriage + Declaration concerning pre-conditions for entering into marriage
- or
- Application for the registration of a partnership + Declaration concerning pre-conditions for the registration of a partnership
- Eventual declaration of name from the future wife/partner

For Swiss citizens registered at the Embassy:

- Certificate of current residence (will be established from the Embassy against fees)
- Valid passport or identity card

For Swiss citizens with residency in Switzerland:

- Copy of the residence certificate
- Copy of valid passport or identity card

For citizens of other countries:

- Original birth certificate establishing who the parents are
(Ληξιαρχική πράξη γεννήσεως, φωτοαντίγραφο επικυρωμένο από το ληξιαρχείο)
- Original current civil status record:
 - a) Certificate of the family situation as issued by the municipality
(Πιστοποιητικό οικογενειακής κατάστασης από το δήμο)
 - b) In case of the divorce or dissolution of a registered partnership, please refer to the information sheet "Divorce" on our representation's website
 - b) In case of the death of the spouse of the foreign parent, please refer to the information sheet "Death" on our representation's website
- Original certificate of current residence issued by the Municipality
(Πιστοποιητικό κατοικίας σε πρωτότυπο από το δήμο)
- Valid passport or identity card

Certain documents may no longer be required if the person is already registered in the Swiss civil status register.

The original documents are submitted to the competent civil status authority in Switzerland and must not be older than six months. They can be returned on written request only prior to being sent to Switzerland.

Important: Photocopies and coloured scans legalised by a lawyer or another authority are not accepted. By request of the competent authorities in Switzerland, additional documents may be required, if necessary.

For any joint children who are not yet registered in the Swiss civil status register:

Please refer to the information sheet "Birth of a child to parents who are not married" on our representation's website

For any joint children who are registered in the Swiss civil status register:

- Copy of their birth certificate
- Copy of their valid passport or identity card

Legalisation (Apostille)

All foreign documents must bear the Apostille (Σφραγίδα της Χάγης) which is issued by the competent Greek decentralised administration. These administrations can be found:

https://en.wikipedia.org/wiki/Decentralized_administrations_of_Greece

Translation

After the Apostille has been issued, the document must be translated into an official Swiss language (German, French or Italian) by a translator of the Hellenic Ministry of Foreign Affairs or by a certified translator of your choice based on the ELOT-Hellenic Standard (the standardised transcription of Greek into Latin characters applied by the Greek authorities).

It should be noted that translations made electronically by authorised translators of the Hellenic Ministry of Foreign Affairs via <https://www.mfa.gr/ypiresies-gia-ton-politi/metafrastiki-ypiresia/i-metaphrastiki-ypiresia.html> are accepted by Decision No 4781/2021 of the Ministry. These translations do not longer have a handwritten signature, but mention a digital code on the header of the page.

Interpreter/translator

An interpreter/translator will have to accompany the concerned persons who are not able to complete the necessary formularies in a Swiss language (French or German or Italian). This person will be chosen by the interested parties. The Swiss representation does not provide a list of translators.

Fees

The fees for the preparatory procedure are € 221.-, to be paid in cash or by debit/credit card on the day of the appointment.

Additional costs may be incurred if verification of documents is requested for civil status documents foreign to Greece, which must be legalized by another Swiss representation abroad. An advance will be requested and a final account will be drawn up at the end of the procedure.

Further information

- All original documents must be accompanied by a photocopy.
- The fiancés living in Greece must present themselves to the Swiss representation, in person, by appointment only.
- The time required for the preparation of the application for marriage lies in general between 2 and 3 months, and can be longer if a third country is involved.
- The person with residence in Switzerland or in a foreign country must undergo the same procedure with the civil status authorities of the canton of residence or with the competent Swiss representation.